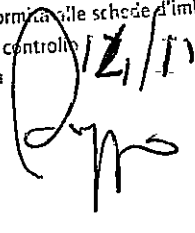


(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: ITO4886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1426202 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 11.11.19		
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ Euro ☐		(7) Anlieferung (Ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd. Fahrzeug ☐ Eilgut ☐ eigen. Fahrzeug ☐ Expres ☐ Post ☐		Rechnung (8) Nr. (9) vom	
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003889601 30.10.19	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Frau Halfter		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.		
(19) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy		frei (20) unfrei X	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedi in bas	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23) Gesamtgewicht kg brutto 779 netto 697		
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA						(26) Abladestelle 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage		(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke		
1	2517087900 111807 Indice modific. Mez.caric. Numero lotto Vuoti Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.	HOL.Z21687-M16x1,5x25,5- W PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9 251/3177_1/05.03.15 77/3215 KLT3215 dunke 00170740000 2/TBA-501568 Palette 2/TBA-520922 Deckel 3/3215 KLT3215 dunke		19250 250	St St			
180249140 5009285524 1558 P4 ESKA® KUEHNEN+COFFEL S.p.A. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 19250 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 12/11/19 Firma: 								
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		
(46) Rechnungsprüfung								
Datum								
Name/Nr.								

1) Versender/Lieferant: ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz N.ID IVA: DE140809701 5) Beladestelle DE 09114 Chemnitz 8) Sendungsnummer 563145		2) Lieferanten-Nr. 91000727		3) Speditionsauftrags-Nr.	
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI) N.ID IVA: ITO4886850728		12) Kunden-Nr. 102657		4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur:	
14) Anliefer-/ Abladestelle Magna Italia Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno BA		14248		SPEDITIONS-AUFTRAG	
15) Versendervermerk für den Versandspediteur Ref.: IMP-INW-698133		EXW		6) Datum 11.11.19 7) Relations-Nr.	
16) Eintreff-Datum 18.11.19		17) Eintreff-Zeit 15:00		9) Versandspediteur 10) Spediteur-Nr.	
13) Bordero-/ Ladeliste-Nr.		13) Bordero-/ Ladeliste-Nr.		13) Bordero-/ Ladeliste-Nr.	
18) Zeichen und Nr./ Lieferschein-Nr.		19) Anzahl		20) Packmitteltyp	
1426201		20		1314 KLT43	
1426202		77		3215 KLT32	
		1		TBA-501568	
		1		TBA-520922	
		2		TBA-501568	
		2		TBA-520922	
		3		3215 KLT32	
21) SF		22) Inhalt		23) Lademittel-gewicht kg	
O		FLS.Z21352-M10X34		50	
O		HOL.Z21687-M16x1,5x25,		82	
O		Vuoti			
24) Bruttogewicht kg		24) Bruttogewicht kg		24) Bruttogewicht kg	
299		299		299	
779		779		779	
25) Summe		25) Summe		25) Summe	
105249143		105249143		105249143	
26) Rauminhalt (cm³) Lademeter		26) Rauminhalt (cm³) Lademeter		26) Rauminhalt (cm³) Lademeter	
0,6		0,6		0,6	
27) Summen		27) Summen		27) Summen	
132		132		132	
28) Summen		28) Summen		28) Summen	
1078		1078		1078	
29) Gefahrgut-Klassifikation		29) Gefahrgut-Klassifikation		29) Gefahrgut-Klassifikation	
30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck		30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck		30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck	
31) Frankatur a caric.de st.		32) Warenwert für SLVS 7.157 Euro		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit Euro	
34) Versender-Nachnahme Euro		34) Versender-Nachnahme Euro		34) Versender-Nachnahme Euro	
35) Anlagen LOW EC 0047553		36) Auftrags-Nr. Kunde UNKNOWN		37) Kontierung	
38) Transportmittel-Nr. UNKNOWN		38) Transportmittel-Nr. UNKNOWN		38) Transportmittel-Nr. UNKNOWN	
39) LKW-Code -1		39) LKW-Code -1		39) LKW-Code -1	
40) Versandart Camion spediz.		40) Versandart Camion spediz.		40) Versandart Camion spediz.	
41) Abrechnungs-Schl.		41) Abrechnungs-Schl.		41) Abrechnungs-Schl.	
42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.		42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.		42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.	
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.		43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.		43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.	
Datum 18/11/19		Uhrzeit 15:00		Unterschrift [Signature]	
44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)		46) Für Versender	
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp.) Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs		45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp.) Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs		45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp.) Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs	
(Platz für Barcodefelder)					

Transport Order



Mittente
Sender

N° partita IVA
VAT-ID-No.

Data / Date

11-NOV-2019

ESKA AUTOMOTIVE GNGH

BLANKENBURGSTR. 81

D-09114 CHEMNITZ



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)
Collection address

Ordine di trasporto
Order code

KHX-EC-5273124

Destinatario
Consignee

N° partita IVA
VAT-ID-No.

MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO

VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms

☐ franco dom.
free domicile ☐ franco fabbrica
ex works
☐ sdoganato
cleared ☐ non sdoganato
undeared
☐ dazi pagati
taxes paid ☐ dazi non pagati
taxes unpaid
☐ dir. dog. pag.
duty paid ☐ dir. dog. non pag.
duty unpaid
☐ altri
others

Indirizzo terminale
Terminal address

DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
Tel: +49 35204/977-22
Fax: +49 35204/977-51

EXW

Assicurazione complementare
Additional transport insurance

☐ si
yes ☐ no

Valuta
Currency

Valore da assicurare
Value for insurance

Numero di dossier
Terminal reference

Riferimenti del cliente
Customer's reference

No IMP-INW-698133

Terminal di arrivo
Destination terminal

Numero telefonico
Contact tel.

BARI

+ 39 / 80 5315811

Marche e numeri
Marks and numbers

Quantità
Quantity

Imballaggio
Packing

Descrizione della merce
Description of Packing

Tariffa doganale
Custom's tariff number

Peso lordo in kg
Gross weight in kg

Valore (con valuta)
Value (with currency)

3

PAL

TECHNICAL
TECHNICAL

1078.0

EX WORKS

Din.

x

cm x

cm x

cm =

0.71m

LM

0.00

Peso tassabile in kg
Payable weight in kg

1.078.00

Totale peso lordo in kg
Total gross weight in kg

1078.0

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

IMP-INW-698133 STD 12

DI mENSIONS (LWH): 1X 80X60X88cm, 2X 80X60X30cm

Allegati / Enclosures

Ritiro dal mittente
Collection at sender

Data / Date

Consegna al destinatario
Delivery to consignee

Data / Date

IMPORTANT

According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Timbro e firma del mittente
Stamp and signature of sender

14 NOV 2019

Orario / Time

Orario / Time

Firma dell'autista / Driver's signature

Firma del destinatario
Consignee's signature

Nome di chi firma in stampatello
Consignee's name in block letters

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).
EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all EUROCONNECT consignments (see overleaf).